

Brèves littéraires

Brèves

Notices biobibliographiques

Number 76, 2007

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/5382ac>

[See table of contents](#)

Publisher(s)

Société littéraire de Laval

ISSN

1194-8159 (print)

1920-812X (digital)

[Explore this journal](#)

Cite this document

(2007). Notices biobibliographiques. *Brèves littéraires*, (76), 126–134.

NOTICES BIOBIBLIOGRAPHIQUES

NICOLE BALVAY-HAILLOT est originaire de France et vit en Outaouais depuis 1969. Très active dans le secteur culturel, elle est présidente de l'Association des auteurs et auteures de l'Outaouais (AAAO) depuis 2002. Auteure de deux récits, « Dérive » (mis en lecture par le théâtre Dérives Urbaines, en 2006-2007) et « Parce que c'était moi », d'un roman, *L'Enfant du Mékong*, et de nouvelles, dont « Le vieil érable sous le ciel », qui lui a valu une deuxième mention au prix Brèves Littéraires - prose, en 2005, elle s'est vu décerner en 2006 une mention spéciale au Prix littéraire Jacques-Poirier Outaouais pour le manuscrit *Fenêtres sur vie*, recueil de nouvelles sur le thème de la femme.

JANICK BELLEAU, née à Montréal, vit à Longueuil. Elle est diplômée de l'Université d'Ottawa en lettres françaises et en communications sociales, rédactrice culturelle depuis la fin des années 1970 et poète. Ses textes paraissent dans des revues littéraires ou alternatives et dans des publications collectives, depuis 1985. En cette même année, elle publiait une anthologie du vécu de 131 Franco-Manitobaines, *Le Manitoba des femmes répond - Questionnaire Gabrielle-Roy*. Depuis, elle a fait paraître trois recueils de poésie : *L'en-dehors du désir*; *Humeur... haïku & tanka* puis, un ouvrage collectif qu'elle a codirigé, *L'érotique poème court / haïku*. Elle a gagné le 2^e prix, section internationale, du Concours de haïku Mainichi (Japon 2006). Depuis 2006, elle est rédactrice en chef adjointe (section Québec / Canada français) de *Casse-pieds*, la revue du poème court franco-canadienne.

MICHEL BERGERON est l'auteur de *L'homme de neige*, roman paru aux éditions JCL (prix de la revue saguenéenne 2005), et de *Siou song*, aux éditions du Boréal, 1997.

ÉKATÉRINA BOYARSKIKH est née en 1975 à Irkoutsk. Elle est diplômée de la faculté de philologie de l'Université d'Irkoutsk ; après des études post-universitaires, elle y devient professeure de russe. En 2000, elle obtient le prix Début, dans la catégorie des poèmes longs, pour son poème « L'écho des femmes ». Un extrait de ce texte, « Densité des attentes », a servi de titre au recueil de poésie des jeunes finalistes de ce prix, paru en 2001. D'autres poèmes sont publiés dans les

anthologies *Littérature de province* et *Russian Women Poets*, dans les almanachs *Le temps d'Irkoutsk* et *Babylone*, dans les revues électroniques *Poésie Web*, *RETZ* et *TextOnly*. Son premier recueil de poésie, *Dagaz*, a été publié en 2005.

SVETLANA BRITOVA est née à Moscou en 1975. Elle est diplômée en linguistique théorique et appliquée de l'Université d'État Lomonossov. Après s'être spécialisée en langue chinoise à l'université des langues étrangères à Pékin, elle enseigne le chinois à l'université d'État des sciences humaines de Russie. Elle est également chercheuse en relations nationales et linguistiques à l'Institut linguistique de l'Académie des sciences de Russie. Sa poésie, qu'elle écrit depuis le secondaire, est publiée sur des sites Web littéraires.

NICOLE CAMPEAU a été journaliste au journal *Le Soleil* et a collaboré à plusieurs magazines québécois avant de devenir chroniqueuse à *Télé-Québec*, puis conseillère en communications. Elle travaille actuellement à des projets d'écriture et a publié en 2006 ses premières nouvelles dans la revue *Moebius* et le cybermagazine *Sisyphe*.

GINETTE CHICOINE vit à Québec. Elle a suivi plusieurs ateliers en création littéraire, à l'Université Laval et au Camp littéraire Félix (La Pocatière), notamment. Un de ses textes a été publié dans le numéro 100 de la revue de création littéraire *Moebius* : « Lettre inutile à Christian Bobin ». En octobre 2006, une nouvelle est parue dans la revue *Le Bilboquet*. Des haïkus ont été publiés dans les revues *Arcade* (no 63), *Cassepieds* et *Haïkai*.

MARIE-ÈVE COMTOIS est née à Saint-Hyacinthe en 1980. Elle a obtenu un DEC en graphisme du cégep Ahuntsic, puis un diplôme de premier cycle en études littéraires (UQAM). Elle est inscrite à la maîtrise en communication de la même université, profil recherche-crédation en média expérimental. Elle manifeste un intérêt pour la poésie à l'ordinateur, les arts visuels et l'image en général. Elle a participé au concours *Philosopher*, où elle s'est vu décerner le 4^e prix 2004-2005. À l'été 2006, elle a fait paraître une nouvelle, « Ton soleil est mon ombre », dans le fanzine *Nocturne*. Un premier recueil de poésie verra le jour à l'automne 2007, chez Lanctôt éditeur.

PATRICK COPPENS vit à Laval. Il est poète, écrivain, dessinateur, bibliographe, cofondateur et président (1985-1989) de la Société littéraire de Laval, animateur de ses soirées de

poésie *Parole en liberté*, fondateur et animateur depuis 1977 des *Mardis de Port-Royal*, libre regroupement d'artistes, cofondateur, en 2003, des Éditions du 42^e Parallèle. Il a publié quelque 25 livres (poésie, anthologie, bibliographie critique, récit poétique, humour). Derniers titres parus : *Ciel convertible* (42^e Parallèle, 2004), *Venez nous serons seuls* (Art Le Sabord, 2001), *Carnets secrets d'Agathe Brisebois* (Adage / Maelström, 2006) et *Je joue dans quatre têtes*, préfacé par Jacques Brault (Art Le Sabord, 2007). Sa collaboration à la section *L'effeuilleur 1* bénéficie d'un partenariat avec son employeur : les Services documentaires multimédia (SDM).

JOHANNE ALICE CÔTÉ est diplômée en études littéraires, profil création. Elle a publié des nouvelles et des poèmes dans les revues XYZ, *Brèves* et *Arcade* (prix Arcade 2005, prose). Également auteure de chansons, elle a remporté le premier prix du Concours national de paroliers et a été lauréate parolière et Prix du public au Festival en chanson de Petite-Vallée. Son premier roman paraîtra à l'automne 2007, chez Lanctôt éditeur.

NICOLE DESCÔTEAUX réside à Belœil. Elle a publié en 1999, *Quatre*, un collectif à quatre voix de nouvelles et de poésie, aux Éditions de l'Aile. Elle est lauréate de trois prix d'excellence au concours international de la poésie à Trois-Rivières, section FADOQ, et membre du cercle des poètes de la Montérégie depuis 1996 (vice-présidente, 1998-2006), avec lequel elle participe à la publication de cinq recueils. Quelques-uns de ses poèmes ont été publiés dans des revues et des recueils.

STÉPHANE DURAND est physicien et chercheur. Il enseigne au cégep Édouard-Montpetit et à l'Université de Montréal. Il est l'auteur du livre de vulgarisation *La relativité animée : comprendre Einstein en animant soi-même l'espace-temps* (éditions Belin, Paris, 2003), qui a remporté le Prix Spécial du Ministre, en 2004. Il a été également l'un des participants au livre *La science par ceux qui la font : dix entretiens sur les connaissances actuelles* (éditions Liber, 1998) ainsi qu'au livre *Mathématiques d'hier et aujourd'hui* (Modulo éditeur, 2000), et il a écrit plusieurs articles de vulgarisation. Il travaille actuellement sur un ouvrage intitulé *L'imagination mathématique*, ainsi que sur un spectacle multi-média mêlant arts et science.

ALEXANDRE DUMONT est né à Québec. Il y a quelques années, il a commencé à publier de courts textes poétiques sur

Internet, dans une communauté virtuelle de poésie, puis il a publié dans le recueil annuel des textes nominés par les membres en 2004 et 2005. Son intérêt pour les mots l'a amené à étudier en littérature et en arts au cégep de Sainte-Foy, où il participe à de nombreux projets littéraires.

VINCENT FILION a étudié dans une école privée où il s'est engagé dans le théâtre parascolaire. Il y a travaillé à une création collective dirigée par une jeune metteuse en scène de l'UQÀM. Suite au Festival Théâtre Ados, il s'inscrit à divers ateliers et son goût pour la littérature se confirme. À l'été 2001, il participe à un camp coopératif à Cuba. Il termine son secondaire et passe deux ans au collège Lionel-Groulx, puis entre en lettres au cégep du Vieux-Montréal.

VALÉRIE FORGUES vit et travaille à Québec. Elle termine un baccalauréat multidisciplinaire en création littéraire, littérature et théâtre à l'Université Laval. Elle a publié nouvelles et poèmes dans les revues *Le Lapsus*, *Graines d'écrivains*, *Consigne*, *Le Bilboquet*, *L'écrit primal*, ainsi que dans les collectifs *Quartier St-Roch*, *Souvenirs de Québec* et *Des nouvelles de Limoilou*, prise 2.

MIREILLE GAGNÉ est née à l'Isle-aux-Grues. Elle a fait ses études en communication à l'Université de Sherbrooke. Elle habite à Québec depuis un an où elle travaille en communication et étudie à temps partiel en création littéraire à l'Université Laval. Multidisciplinaire, elle fait partie d'une compagnie de sérigraphie et d'imagerie, Prescription, et elle crée de petits livres d'artistes, dont *Les poétiques publiques*. En 2005, elle a gagné le Prix du jeune écrivain francophone.

DOMINIQUE GAUCHER vit à Laval. Elle est sociologue et travaille depuis plus de vingt-cinq ans dans la Fonction publique québécoise. Elle est l'auteure de publications scientifiques. En 1995, elle se méritait le Premier prix de prose de la Société littéraire de Laval et, en poésie, le Prix Piché-Le Sortilège du Festival international de poésie de Trois-Rivières. Elle a publié poèmes et nouvelles dans diverses revues et, aux Écrits de Forges, en 1999, un recueil de poésie intitulé *Solos*. Elle a contribué à la préparation d'une anthologie de poésie Canada-Irlande, *The Echoing Years*, à paraître. Elle est directrice de la revue *Brèves* depuis l'automne 2006.

MARIANNA GUÉIDÉ est née à Moscou en 1980. Elle est poète, philosophe, traductrice, essayiste et prosatrice. Elle est diplômée de la faculté de philosophie de l'Université d'État des

sciences humaines de Russie (Moscou) et auteure de plusieurs publications dans des revues (*Octobre*, *Novyï mir*, *Arion*, *NLO*, *Kreschatik*), des recueils collectifs (*L'anatomie de l'ange*, *L'enfance du siècle*), des anthologies (*Neuf dimensions*, *Berceau commun*), sur Internet (*Poésie Web*, *Babylone*, *RETZ*, etc.). En 2003, elle a été lauréate du prix Début, catégorie poésie pour la jeune littérature. En 2005, son premier recueil, *Le temps de la pollinisation des choses*, reçoit le prix L'eau vivante, à titre de meilleure poète de l'automne 2005 du *Livejournal*. On lui doit aussi quelques traductions en russe des œuvres de Thomas d'Aquin.

YUSUF KADEL est de Beau-Bassin (Île Maurice). Il a participé à la direction du *Nouvel Essor*, un magazine littéraire et culturel, et de *Point barre*, une revue de poésie contemporaine. Il a publié *Un septembre noir*, aux éditions Le Printemps, 1998 (prix Jean Fanchette), *Surenchairs*, chez le même éditeur en 1999 (sélection, prix Radio France du Livre de l'océan Indien), ainsi que plusieurs poèmes dans diverses revues et anthologies.

IOULIA KOUNINA est originaire de Moscou. Diplômée en linguistique de l'Université d'État Lomonossov, elle a accompli des études post-universitaires à l'Institut linguistique de l'Académie des sciences de Russie. Après un stage en Chine et un séjour en Tchéquie, elle s'est installée au Canada où elle s'est spécialisée en langue française, en création littéraire et en traduction dans le domaine des arts et de la littérature (Université Laval, Québec). Invitée en 2003 au programme de résidence pour traducteurs littéraires du Centre international de Banff, elle traduit en russe le premier roman de Ying Chen, *La mémoire de l'eau*. Ensuite, elle réalise la traduction de *Portraits de mers* d'Hélène Dorion (Éditions de la Différence, 2000 ; Éditions Commentaires, Moscou, 2005). Elle est aussi poète.

TATIANA KOUZOVLEVA est née en 1939 à Moscou. Après avoir étudié à la Faculté d'histoire de l'Université de pédagogie, elle a entrepris, en 1971, des études supérieures de littérature. Elle est l'auteure d'une quinzaine de recueils, notamment : *Volga* (1964), *La Russie, le bouleau, la rosée* (1965), *Silhouette* (1970), *Syllabe* (1973), *Deux aubes* (1978), *L'ombre d'un pommier* (1979), *Le Fuseau* (1982), *Œuvres choisies* (1985), *L'heure de l'alouette* (1986), *L'âge de la femme* (1987), *À travers la neige* (1997), *Traversée lointaine* (2004).

Depuis 1993, elle est rédactrice en chef de la revue littéraire *Koltso* « A ». Lauréate du prix littéraire Venetz (Couronne) en 2000, elle occupe le poste de secrétaire de l'Union des écrivains de Moscou.

MARCEL LAMBERT est né à Québec. À huit ans, il aime observer les imprimeurs à travers les vitrines de l'Action catholique. Il écrit, adolescent, et renoue avec l'écriture en 1993 ; il participe à de nombreux ateliers depuis 2000. Il écrit des nouvelles, des poèmes et des récits. Il a publié des textes en prose dans les revues littéraires *Brèves* et *XYZ*, et des poèmes, dans la revue *l'Atelier*.

NANCY R. LANGE œuvre dans le domaine de la création littéraire depuis de nombreuses années. Elle a publié deux recueils de poèmes aux *Écrits des Forges* et un livre d'artiste. Elle a collaboré plusieurs fois avec des artistes en art visuel. Ses textes ont été publiés dans diverses revues en français, en anglais et en espagnol, au Canada, aux États-Unis et au Mexique, et ont été présentés dans le cadre d'expositions et de lectures publiques au Canada, aux États-Unis et en France. Elle a aussi écrit pour la radio et ses textes y ont été lus dans le cadre des émissions *Les décrocheurs d'étoiles*, *Trafiqueur de nuit*, *Le Bal des Oiseaux* et *Macadam Tribus*. Un recueil de poésie est en voie de publication.

MARIA MAKSIMOVA est née en 1960 et vit à Moscou. Elle est poète, critique littéraire et membre de l'Union des écrivains de Moscou, de l'Union des poètes de Moscou et de la Crimée Poluoostrov (Presqu'île). Elle est diplômée de l'Institut d'histoire et d'archéologie. Auteure de deux recueils poétiques, *Les veilles* et *Les leçons de silence*, elle a aussi publié ses poèmes et ses articles dans les revues *Aperçu littéraire*, *Le siècle d'or*, *Mitine Journal*, *Volga*, *Tchernovik* (Brouillon), dans les encyclopédies *Avanta+* et *Krougosvet*, dans l'anthologie *Samizdat Veka* (*Un siècle des publications contre-culture*) et sur Internet.

FRANCINE MINGUEZ est née en Abitibi. Elle a fait des études en lettres et une maîtrise en andragogie. Elle a pratiqué trente-six métiers dans les médias : journaliste, scripteur, animatrice radio, correctrice pour diverses publications. Mais l'enseignement a fini par devenir son seul métier, exercé principalement dans un cégep montréalais. La suite poétique « D'un passage de vent, l'absence » est sa deuxième parution dans *Brèves littéraires*.

CHARLES-ANDRÉ NADEAU est né à Rivière-du-Loup et réside à Québec. Il a complété le cours classique, au début de la révolution tranquille. Il a fait carrière dans la marine, puis s'est amarré à Victoria, Toronto, Halifax, Paris et Newport (RI). Il étudie en histoire à l'Université Laval. Il écrit du théâtre. Certains de ses textes ont été publiés dans *L'écrit primal* et *Bilboquet*, deux revues de Québec, et dans des éditions antérieures de la revue *Brèves*.

NATHALIE NADEAU est originaire de Québec où elle demeure toujours. Elle publie pour la quatrième fois dans *Brèves*. Sa suite poétique « Étirer la nuit » a obtenu une Première mention au Prix Brèves littéraires 2005.

DANIEL PARADIS a publié aux éditions Le Nordir un recueil de nouvelles, *Le feu sur la lune (et autres histoires)*, qui vient de paraître en version anglaise (*A Strange Moon Over a Life*) chez Trinity Enterprise Inc. Il est aussi l'auteur d'un roman, *Le roi des pissenlits*. Il a collaboré à deux collectifs, *Une île en mots*. Laval se livre (éditions Brève) et *La Nuit des Gueux* (éditions La Plume Libre), ainsi qu'à plusieurs revues québécoises (*XYZ*, *Texte*, *Brèves*) et belges (*Traversées*, *Pollen d'azur*). Une de ses nouvelles (prix du Concours binational de nouvelle Mexique-Québec de 2003) a été publiée en espagnol dans le journal mexicain *Reforma*.

LUCY PAGÉ vit à Granby. Elle est poète, nouvelliste, critique et philosophe. Elle participe à de nombreuses lectures publiques et privées au Québec. Elle est membre du jury et vice-présidente du conseil des Écrivains francophones d'Amérique. Elle a publié des textes poétiques et des nouvelles dans les revues *Brèves*, *Art le Sabord*, *Mouvances* et *La compagnie à numéro*. Récipiendaire en 2004 d'une mention d'excellence de la Société des écrivains canadiens (Montréal), pour son recueil de poésie *Marcher sur tes os* (éditions Trois) et, en 2005, du prix de poésie de *Brèves littéraires*, pour une suite inédite extraite de *L'Écho des tambours*.

JEAN-PIERRE PELLETIER vit à Laval. Il est poète, enseignant et traducteur. Cofondateur au début des années 1990 de *Ruptures*, la revue des 3 Amériques, il collabore depuis des années à des périodiques et des collectifs d'ici et d'ailleurs. En 2006, il a fait paraître *L'Amnésique*, avec l'artiste Marc-André Nassar. Une anthologie de poèmes choisis et traduits de la poète colombienne, Dorotea Montoya Sánchez, a vu le jour à l'automne 2006 aux Éditions Adage : *La Comedia rouge sang*. Paraîtra en 2007, *Hojas de Sol y Recorriendo la Distancia / Feuilles*

de soleil et Franchir la distance, une édition bilingue de textes de la Colombienne Yvonne-América Truque. Il a contribué à la préparation d'une anthologie de poésie Canada-Irlande, *The Echoing Years*, à paraître. Deux recueils sont en préparation : *Baraques et baraka* et *Alluvions*.

LESLIE PICHÉ est née à Trois-Rivières et vit à Laval. Elle a étudié en littérature, puis en pédagogie. Elle a enseigné pendant quinze ans le français au secondaire, dont cinq dans le Nord-Ouest ontarien. Elle a publié dans diverses revues dont *Virages*, *Voir en ligne*, *Brèves* et *Le Passeur*. Elle a fait plusieurs lectures publiques et un récital de poésie avec la Fédération québécoise du loisir littéraire à Trois-Rivières en octobre 2006. En 2004, elle a gagné le premier prix de la Quinzaine de poésie de Montréal avec « Inventaire », inspiré d'un poème de Roland Giguère, puis une mention au Prix Piché, pour la suite « Nos petites morts ». Elle a également été finaliste aux prix de la Culture de Ville de Laval en 2006.

MARTINE RICHARD est née à Saint-Jean-sur-Richelieu. Elle habite Belœil. Elle enseigne le français depuis une vingtaine d'années. Elle écrit des romans, des nouvelles, des récits pour enfants et des textes de chanson. Elle est aussi à la barre du bulletin de l'Association des auteurs de la Montérégie. Elle a remporté quelques prix littéraires : 2001, 3^e prix, catégorie Tout-Petits (Grands prix du livre en Montérégie) ; 2003, Prix Excellence aux éditions de la Paix (*Chapeau, Camomille !*) ; en 2005, *La Gardienne de trente ans* fut finaliste au concours Brèves littéraires ; en 2006, 4^e prix au Concours national des paroliers. En septembre 2006 paraissait son roman, *Les sept vies de François Olivier*, aux éditions David.

OLGA SÉDAKOVA est née en 1949 à Moscou. Diplômée de la faculté de philologie de l'Université Lomonossov, puis de l'Institut des études slaves et balkaniques de l'Académie des sciences de Russie, elle est professeure de l'Institut de la culture mondiale à l'Université d'État Lomonossov, traductrice, critique littéraire, prosatrice et essayiste. Elle est auteure de sept recueils de poésie, dont *Poèmes et Proses* (Moscou, 2001) et *Par la voie de mages* (Moscou, 2002). Elle est traduite dans quinze langues. Son œuvre a été honorée par plusieurs prix et récompenses dont les plus récents sont celui du Centre Rockefeller 2002 en Italie et le prix Soljenitsyne 2003 à Moscou. Elle détient un doctorat honorifique de l'Université de théologie de Minsk. Ses poèmes se retrouvent dans les anthologies anglophones *Russian Women Poets* (2002) et *Contemporary Russian Women Poets* (2005) et dans l'anthologie bilingue russe-français *Poètes russes d'aujourd'hui* (Paris, 2005).

MARIÈVE SIMARD a été membre de la Société littéraire de Laval où elle a fait plusieurs lectures publiques. Elle a fait paraître des textes dans diverses publications. Elle a été directrice d'une école de musique et de chant, professeure, agente de presse et membre du groupe « Les quarante orteils à plumes », un regroupement de quatre poètes de la relève de l'époque. Mariève Simard s'est éteinte le 28 mars 2007.

DANIELLE TRUSSART est née à Montréal. D'abord enseignante, elle est maintenant aubergiste à Baie-Saint-Paul où elle partage le meilleur de son temps entre la peinture et l'écriture. Elle a été coauteure d'une collection de livres pour enfants. Elle a fait partie des finalistes au concours littéraire de Radio-Canada en 2006. Elle a publié une nouvelle dans la revue *Arcade*. Elle a reçu une première mention dans le cadre du concours de Brèves littéraires en 2005, pour sa nouvelle : « Le cri ».

LES WICKS est Australien. Il écrit et publie de la poésie depuis plus de vingt-cinq ans. Il a fait paraître des textes dans sept langues et dans neuf pays. Il dirige Meuse Press. Son livre de poésie le plus récent s'intitule *Stories of the Feet* (Five Islands, 2004). En 2006, il a été invité au Festival international de la poésie, à Trois-Rivières (Québec). Ses poèmes sont publiés pour la première fois en français, dans la revue *Brèves*.